

**AGREEMENT****BETWEEN****THE GOVERNMENT OF CANADA****AND****THE AGENCE INTERGOUVERNEMENTALE DE LA FRANCOPHONIE**

**THE GOVERNMENT OF CANADA**, hereinafter referred to as "the Government", of the first part, and **THE AGENCE INTERGOUVERNEMENTALE DE LA FRANCOPHONIE**, hereinafter referred to as "the Agency", of the second part,

**WITH REFERENCE** to the Partnership Agreement dated August 4, 1999, between the Agence Intergouvernementale de la Francophonie and the Comité International des Jeux de la Francophonie;

**WISHING** to settle by this Agreement certain measures relating to the establishment in Ottawa-Hull of the Executive Secretariat of the Comité International des Jeux de la Francophonie for the 2001 Jeux de la Francophonie, and of defining as a result thereof the privileges and immunities of that institution in Canada.

**HAVE AGREED** to the following:

**ARTICLE 1****DEFINITIONS**

In this Agreement:

- (a) the expression "Agency officials" refers to the Director General of the Agency, as well as any persons employed by the Agency and subject to the laws and regulations governing staff, to the exclusion of any persons recruited locally and compensated at an hourly rate;
- (b) the term "Secretary" refers to the Executive Secretary of the Comité International des Jeux de la Francophonie;
- (c) the term "Secretariat" refers to the Executive Secretariat of the Comité International des Jeux de la Francophonie.